

# ndici<sup>®</sup> Pro



Maggio/Agosto 2013 - Anno VII numero 21

Periodico di tecnica e attualità

An aerial photograph of a tropical beach. The water is a vibrant turquoise color, transitioning to a lighter, sandy beach. In the background, there are dark, forested hills under a blue sky with scattered white clouds.

## Ceramic Pool, straordinariamente naturale

# BARRIERA CHIMICA CONTRO L'UMIDITÀ DI RISALITA



IMPERMEABILIZZANTE  
PER MURATURE  
AD INIEZIONE MANUALE



SALVAMURO GEL è una crema gel a base di silano-siloxani che, iniettata all'interno della muratura in maniera facile e veloce, si distribuisce su tutta la superficie formando un'impenetrabile permanente barriera idrorepellente contro l'umidità di risalita, anche nei materiali scarsamente o mediamente assorbenti come il calcestruzzo. SALVAMURO GEL è un prodotto a base acqua e quindi consente l'applicazione anche in locali abitati in quanto non emana cattivi odori. L'iniezione all'interno dei fori avviene in maniera pratica e veloce tramite una apposita pistola manuale contenuta nel kit.





**In copertina:**  
Una spiaggia candida  
come allegoria della  
naturalità del  
prodotto Ceramic Pool

**Direttore Responsabile**  
Claudio Tranquilli

**Direttore Editoriale**  
Enrico Morucci

**Direttore Tecnico**  
Alessandro Morucci

**Direttore Commerciale**  
Piero Morucci

**Segreteria di Redazione, Coordinamento  
Stampa e Pubblicità**  
Stefano Cacciotti

**Redazione, vendita spazi pubblicitari e  
relazioni pubbliche**  
5° Stradone Sandalo di Levante snc,  
Nettuno (Roma) tel: +39 069819416 / 7  
fax: +39 069819518 | redazione@naicipro.it

**Editore**  
I.C.N. S.r.l.

**Fotografia**  
Martino Cusano

**Progetto Grafico**  
Consuledil s.r.l.

**Stampa**  
Nuova Grafica 87 – Pontinia (Latina)

**Hanno collaborato a questo numero:**  
Alessandro Morucci, Enrico Morucci, Claudio  
Tranquilli, Angelo Agnoni, Giovanni Spagnol,  
Stefano Cacciotti, Nicoletta Lombardi,  
Alessandra Agnoni.

**Numero chiuso l'11 luglio 2013**

Salvo accordi scritti, le collaborazioni a NAICI Pro sono da considerarsi del tutto gratuite e non retribuite. La Direzione si riserva il diritto di modificare la titolazione degli articoli e di fare gli opportuni tagli redazionali al materiale pervenuto. Gli articoli firmati esprimono le opinioni degli autori e non hanno riferimento con orientamenti ufficiali dell'Azienda. Tutto il materiale inviato, anche se non pubblicato, non sarà restituito.

# SOMMARIO



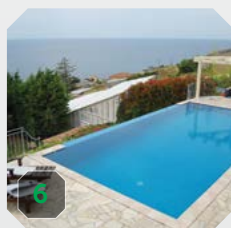
04

Editoriale ..... 03

Oggi il cliente è sovrano

Copertina - Storia ..... 04

Ceramic Pool, straordinariamente naturale



06

Copertina - Tecnica ..... 06

Ceramic Pool

La voce dell'architetto: ..... 10

L'architettura "corsara" di Francesco Mottini



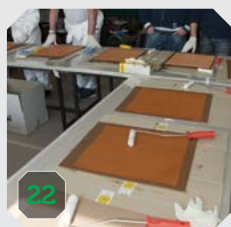
10

A colloquio con: ..... 17

Vendere prodotti Naici... un impegno per passione!

Report ..... 18

Vetrina ..... 20



22

Focus ..... 22

Formazione 2013: il brand Naici raddoppia l'offerta

scrivi@naici ..... 24

Rubrica tecnica



28

Marketing ..... 26

Naici, sempre in fiera

Marketing ..... 28

Rivoluzione condominio: l'ultimo convegno targato Youtrade!



32

Marketing ..... 29

CEFME, così si formano i nuovi professionisti

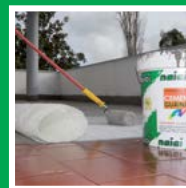
Sport ..... 32

Luis Vuitton Cup 2013: la lunga marcia verso l'America's Cup!

# l'impermeabilizzazione ▶ su misura ◀ per la tua casa



Claudia Focemini fotografata da Marino Casarano ©



CEMENGUAINA, leader tra i prodotti impermeabilizzanti è una guaina liquida bicomponente da miscelare al momento dell'uso.

Disponibile in diverse colorazioni è applicabile effettivamente a rullo, su superficie asciutta o umida.

Opportunamente armata, permette di impermeabilizzare, con soli due millimetri di spessore, qualsiasi spazio di abitazioni ed immobili in genere.

CEMENGUAINA può essere lasciata stabilmente "a vista" perché ad elevata pedonabilità e garantisce una totale resistenza all'acqua e all'aggressione dei raggi solari. Si applica con estrema semplicità, sia a basse temperature che nelle calde giornate estive, su qualsiasi supporto edile e su vecchi manti bituminosi evitando quindi onerosi smantellamenti e permettendo, se desiderato, di incollare direttamente una nuova pavimentazione, con enorme risparmio di tempo e di denaro, e tutela dell'ambiente.

CEMENGUAINA è disponibile in:



grigio scuro



grigio chiaro



verde



rosso

Confezioni da 20, 10 e 5 chilogrammi.

Maggiori info e scheda tecnica su [www.naici.it](http://www.naici.it) o inquadrando il QR CODE sottostante





# Oggi il cliente è sovrano.

È sempre con interesse che seguo il rincorrersi di notizie e di attestati di stima dei fautori delle teorie sulla soddisfazione del cliente. Interesse poiché il marchio Naici, per proprio conto e sotto la spinta propulsiva del suo management, ha sempre messo al centro del suo fare impresa il consumatore; inteso però non come “colui che semplicemente acquista” ma bensì il soggetto attraverso il quale misurare la propria professionalità, la bontà dei prodotti e le azioni commerciali.

In tempi di crisi si sa bisogna darsi da fare, migliorare ogni singola funzione aziendale e rimodulare le offerte anche in base alle esigenze dei distributori. Naici, solidamente sul mercato da trent'anni, grazie alle sue azioni attivate in ogni direzione sia internamente che esternamente, sta ottenendo risultati in controtendenza, ampliando per di più la sua efficacia ed il suo raggio d'azione (basti pensare all'apertura di una nuova sede logistica in Emilia e nuove relazioni con importanti buyers stranieri). Tutte strategie distributive e commerciali per creare valore aggiunto in

termini di servizio, celerità e risposta agli stimoli del cliente.

Arrivando al magazine aziendale noterete senz'altro la copertina, forse inusuale per un house organ, dedicata al nuovo sistema estetizzante per piscine “Ceramic Pool”. Attraverso un'allegoria si vuole raccontare come una finitura colorata altamente tecnologica possa creare un ambiente esclusivo nel quale sognare di immergersi nella natura. Continuando a sfogliare la rivista sarà possibile inoltre approfondire temi inerenti al design unito alle resine, interessanti colloqui con il nuovo capo area Massimo Lazzarotti e con l'architetto Francesco Mottini. La “Vetrina” (nella quale evidenziamo con cura la procedura di lavorazione dei nostri prodotti) è stata dedicata al Naidrop Gel, prodotto di largo consumo dedicato alla disincrostazione e detergenza di superfici verticali. Non potevano poi mancare le news aziendali, le azioni di marketing e informazioni sul “Naici way of life”. ◀

Piero Morucci



# Ceramic Pool, straordinariamente naturale

Di Alessandro Morucci

**L**a copertina di questo numero si veste d'estate e per farlo si tuffa nel Queensland, in Australia, nella splendida Whitehaven Beach. Di primo acchitto potrebbe sembrare un azzardo paragonare la bellezza prorompente della natura a quello che si può realizzare con le resine Naici, ma non è così. Affermiamo questo perché come è acclarato che questa spiaggia è considerata tra le più belle del mondo, anche i prodotti Naici sono tra i più straordinari del panorama della produzione di resine. La spiaggia, quella che a noi è piaciuta e sta in vetrina, si estende per circa sette chilometri lungo la costa dell'isola Withsunday, e ha nel colore della sua sabbia la sua caratteristica principale. Il Ceramic Pool, il prodotto che vogliamo associare a questa bellezza naturale mozzafiato, è la soluzione estetica alle esigenze di quanti hanno la necessità di avere un "paradiso" personale, peraltro sognando la spiaggia del Queensland, a portata di mano. La natura stravolge e coinvolge donando alla sabbia, con la bassa marea, uno straordinario colore bianco abbagliante

che si estende per una larghezza di centinaia di metri, mentre con l'inizio dell'alta marea il mare inizia a inondare tratti di spiaggia, dando vita ad uno scenario spettacolare in cui le sfumature di bianco, smeraldo ed azzurro si susseguono continuamente. Per questi motivi associare il Ceramic Pool a questa bellezza naturale non è azzardato poiché è il prodotto che, una volta applicato, colpisce per la straordinaria bellezza. Uno sconvolgimento eccezionale che solo le mani esperte degli applicatori Naici possono rendere alla portata di tutti; concretizzando il sogno di essere a migliaia di chilometri, distesi sulla spiaggia tra le più belle al mondo.

Colori surreali che prendono vita dalla combinazione dell'acqua e della spiaggia bianchissima costituita per il 98% circa da silice. Gli stessi colori surreali si sviluppano con Ceramic Pool e l'acqua cristallina della piscina in una simbiosi gradevole al punto da riappacificare noi stessi col mondo che ci circonda.

Per questo, pur sforzandoci, non saremmo riusciti mai a trovare nulla di più adeguato per rappresentare e descrivere il prodotto di copertina. Materiale innovativo per rivestire le piscine di

esclusiva proprietà intellettuale Naici: un sogno diventato realtà grazie alla maestria dei propri chimici che riescono a miscelare le resine e i quarzi al punto da realizzare in modo artificiale la natura, ma rispettando la natura stessa.

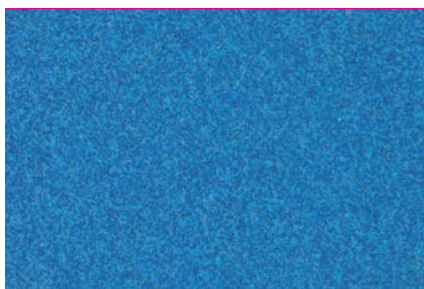
Il Ceramic Pool, come la famosa spiaggia australiana, è costituito per lo più da quarzo (che altro non è che una delle diciannove fasi della cristallizzazione della silice) ed emana la sua forza prorompente al punto da garantire la naturalità della creazione artificiale. Il prodotto colorato artificialmente, mediante "ceramizzazione" e in combinazione con l'acqua, crea un mix di colori che regala la sensazione di nuotare in luoghi paradisiaci. Va provato, ascoltato, sentito pulsare come pulserebbe il cuore di una persona che si venga a trovare al cospetto della bellezza del Queensland.

Quarzi e resina, materiali ecologici per vestire tutte le piscine in modo naturale e, grazie ai sei colori standard (terracotta, acquamarina, carrara, mughetto, granito e corallo) l'uomo ha la possibilità di mescolare i quarzi nella quantità desiderata e formare quindi il "proprio" colore, il proprio paradiso, il proprio sogno. ◀

## Le colorazioni di base del Ceramic Pool



Terracotta



Acquamarina



Carrara



Mughetto



Granito



Corallo



# CERAMIC POOL

Di Angelo Agnoni

**S**iamo arrivati alle soglie dell'estate, quindi inizia la corsa a ripristinare le impermeabilizzazioni delle piscine già esistenti o addirittura la costruzione di nuove.

Impermeabilizzare nel modo più consono le piscine richiede un minimo di esperienza. Non sempre è sufficiente impermeabilizzare dall'interno verso l'esterno, potrebbero infatti verificarsi delle infiltrazioni dall'esterno verso l'interno (spinta negativa) se non è stata eseguita una corretta impermeabilizzazione delle pareti e del fondo (piscina totalmente interrata).

Molti sono i sistemi che Naici da tempo ha progettato e collaudato che variano a seconda di quale costo si vuole sostenere.

Si parte dal trattamento più comune, economico e semplice da eseguire: la

classica verniciatura della superficie, mediante l'utilizzo di una resina monocomponente al clorocaucci colorata denominata NAICOPOOL. Naturalmente serve solo a rendere esteticamente uniforme il colore interno. Il trattamento va ripetuto dopo due anni al massimo previa rimozione del precedente.

Altri sistemi che possono essere usati, dopo una accurata preparazione delle superfici, sono: CEMENGUAINA armata con fibra di vetro e NAIRETAN POOL FINITURA colorato, finitura poliuretanica avente caratteristiche di resistenza al cloro ed all'aggressione dei raggi UV.

Oppure, applicazione di un fondo ancorante a due componenti NAI 70, entro 24 ore applicazione del NAIRETAN POOL BASE e per finire NAIRETAN





Panoramica della piscina con sistema ceramic pool ultimato.

**POOL FINITURA.** Infine, nel caso in cui il supporto presenti importanti lesioni, ripristino mediante applicazione di un tri-componente epossimentizio IGROTAN FINO e IGROTAN FINITURA armato con rete di vetro, applicazione di una resina a due componenti colorata di natura epossidica denominata NAIRETAN POOL BASE, finita con NAIRETAN POOL FINITURA.

I sistemi suindicati, sono quelli che fino allo scorso anno, la nostra azienda metteva a disposizione degli applicatori specializzati. Nel meeting nazionale di gennaio, ad ampliamento della gamma specifica per piscine è stato presentato l'ultimo sistema molto tecnico, applicabile da professionisti che sappiano usare rullo, pennello, spatola americana liscia: il CERAMIC POOL.

CERAMIC POOL, è fornito in sei colorazioni diverse, date dal quarzo ceramizzato presente come componente C. Questo è un sistema che fa parte di un kit con il quale si riescono a rivestire porzioni di circa 5 mq. La confezione comprende un fondo ancorante a due componenti (colorato in base al colore del quarzo scelto) denominato CERAMIC POOL PRIMER; un prodotto a tre componenti denominato CERAMIC POOL BASE ed una finitura (bicomponente trasparente) denominata CERAMIC POOL FINITURA.

Il sistema è collaudato per essere applicato solo su una impermeabilizzazione eseguita con CEMENGUAINA!

Bisogna quindi attendere 15 giorni (a temperatura di 22°C circa) dall'applicazione dell'ultima mano di CEMENGUAINA. Si proce-

Applicazione della seconda mano del Primer.





Applicazione del Ceramic Pool sulla parete verticale

Applicazione del prodotto sul raccordo tra superficie orizzontale e superficie verticale



de alla pulizia della superficie visto che sono trascorsi molti giorni e quindi evitare una cattiva adesione del CERAMIC PRIMER su CEMENGUAINA. Il CERAMIC POOL PRIMER va applicato a rullo pelo corto mohaire, in due mani distanti qualche ora una dall'altra (non oltre le 24 ore), quindi si procede con l'applicazione del CERAMIC POOL BASE dopo aver accuratamente mescolato i tre componenti presenti.

Il quarzo avendo un peso specifico maggiore della resina tende a depositarsi sul fondo del contenitore quindi, il prodotto va mescolato manualmente ogni volta prima di prelevarlo per l'applicazione. L'applicazione deve essere fatta rasando a zero la superficie, cioè lasciando che lo spessore del quarzo crei lo spessore del rivestimento. Gli eventuali e possibili percolamenti, potranno essere sistemati con una spatola di acciaio pulita e inumidata con apposito solvente (in modo che il CERAMIC POOL BASE, ormai in fase plastica, non aderisca all'acciaio).

Il giorno seguente si procederà all'applicazione a rullo del CERAMIC POOL FINITURA, resina a due componenti trasparente altamente resistente ai raggi UV e all'acqua clorata. L'intervento, così realizzato, senza giunti nè interstizi, lascia immaginare di aver applicato una unica piastrella indipendentemente dalla dimensione e dalla forma della piscina rivestita.

Sarà necessario attendere almeno 7 giorni a temperatura di 20°C prima di riempire la piscina, tempi di attesa necessari per dar modo al sistema di raggiungere le ottimali caratteristiche. ◀

# Guaina liquida bituminosa fibrorinforzata antiradice pavimentabile



Scopri la simbologia "green" su [www.naici.it](http://www.naici.it)



FIBRODARK è una guaina fibrorinforzata costituita da resine polimeriche e bitumi selezionati. La presenza di particolari fibre, permette al prodotto di essere applicato senza interposizione di ulteriore armatura in fibra di vetro. FIBRODARK, può essere impiegata per impermeabilizzare fioriere, giardini pensili, fondazioni, muri contro terra, sottotetti, ripristino di manti bituminosi. FIBRODARK oltre ad essere calpestabile (quindi può rimanere anche a vista), non necessita di nessuna protezione. Il prodotto può essere pavimentato direttamente mediante apposito collante avente caratteristiche C2TES1. FIBRODARK è antiradice e resistente ai raggi UV.

FIBRODARK è disponibile in confezioni da 1 · 5 · 10 e 20 kg

Maggiori info e scheda tecnica su [www.naici.it](http://www.naici.it) o inquadrando il QR CODE sottostante





# L'architettura "corsara" di Francesco Mottini



L'architetto Francesco Mottini ritratto mentre lavora ad un progetto.



Di Claudio Tranquilli  
(Ph. Martino Cusano)

**È** un giovane professionista dell'architettura contemporanea, ovvero dell'architettura che lui interpreta come "corsara". Parliamo dell'Architetto Francesco Mottini, nato nel dicembre dell'85 e laureato nel 2010 presso la facoltà di Architettura dell'Ateneo di Firenze, che a soli 28 anni ha già maturato una sua linea di pensiero che propone con estrema professionalità: *"L'architettura io la interpreto appunto come un'arte corsara per il semplice motivo*



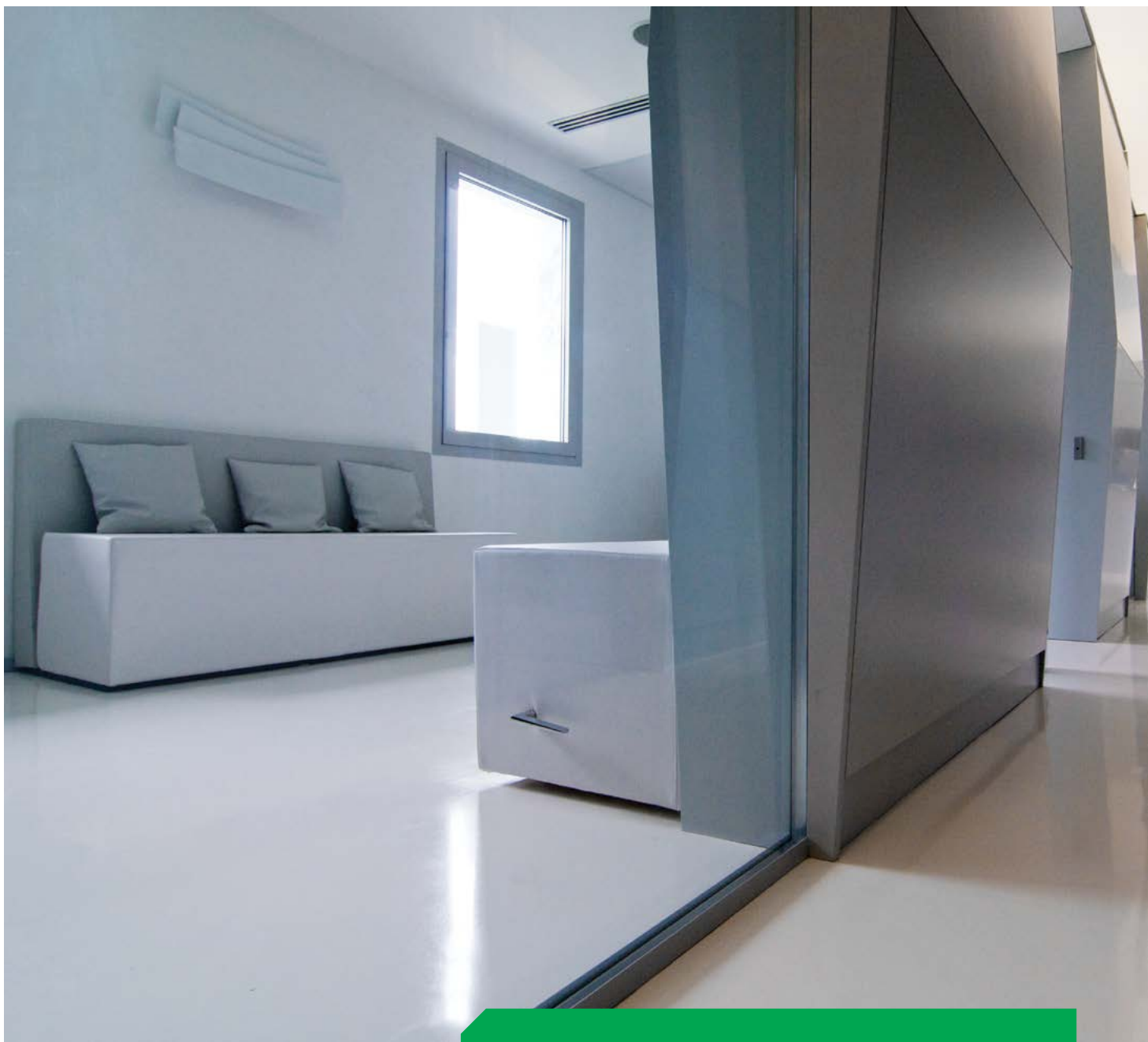
*che per interpretarla e realizzare opere di ingegno davvero singolari e funzionali, è necessario guardarsi intorno, 'rubare' con lo sguardo e con l'intelligenza. Da qui la definizione di corsara". Un uomo e un professionista arrivato per caso nel mondo dell'architettura, ma ora con le idee ben chiare, come ci spiega lo stesso Mottini: "Mi sono iscritto casualmente alla facoltà di architettura poiché all'epoca, e questo è comune a molti giovani, non sapevo bene cosa fare e mi sono detto*

*perché non provare architettura, visto che mi piaceva l'arte in genere e le forme architettoniche in particolare". Mottini svolge la professione già da quattro anni e grazie al suo stile ha presentato suoi progetti a Zoushan, unica città a livello di distretto della Repubblica Popolare Cinese consistente di sole isole, per la pianificazione territoriale: "E' stata una grande occasione con la quale mi sono fatto conoscere in un paese difficile come la Cina". Come tutti i*



professionisti in architettura anche Francesco Mottini segue con interesse alcuni architetti di fama mondiale: *“Mi piace molto l'architettura proposta da Renzo Piano poiché nutro la stessa filosofia che porta a esplorare sentieri non battuti e, quindi, a sperimentare. Amo molto anche le opere prodotte da Zaha Hadid, nata a Baghdad, poiché è uno degli architetti più significativi del momento. Una professionista completa, con un'attività artistica che spazia dalla pittura all'architettura, muovendosi liberamente nel campo progettuale dall'intervento urbano a grande scala alla creazione d'oggetti d'arredo”*. Un giovane, quindi, con le idee molto chiare cui piace vivere a Marina di Carrara, appassionato di surf, ma che non disdegnerebbe vivere e lavorare a Londra, lavorare a Roma e amare una città come Napoli che considera una tra le più belle città italiane. Prima di entrare nello specifico del lavoro con le

Dettagli della pavimentazione progettata dall'architetto mottini e realizzata mediante Nairetan Malta Autolivellante Naici



Ulteriore panoramica del progetto dell'Architetto Mottini.

resine, materiale che lo affascina, ci tiene a dire che: *“In Italia abbiamo un patrimonio architettonico unico al mondo. La stratificazione che c'è stata dall'800 è molto buona, ma ora bisogna avere il coraggio di fare ed osare per riqualificare intere aree delle nostre città. Vi sono strutture antiche che devono essere assolutamente valorizzate, ma vi sono strutture mostruose che non vanno valorizzate solo perché sono antiche quindi dopo averle analizzate, secondo la mia visione, il nostro interesse deve andare oltre la loro esistenza ed osare perché l'architettura è un'arte in movimento”*. Ed è per questo mo-

vimento che ha deciso di affidarsi alle resine e farlo con quelle prodotte dalla Naici: *“La resina è un materiale che mi è sempre piaciuto, come del resto tutti i materiali molto elastici, poiché mi da la possibilità di realizzare interni ed esterni con linee continue grazie alla sua duttilità. Questo lo garantiscono bene le resine della Naici che, oltre a produrle, sa anche dare consigli adeguati”*. E continua ancora affermando che: *“Ho conosciuto questa splendida realtà grazie al passaparola ed ho trovato in Massimo Lazzarotti un vero esperto del settore che mi ha convinto nel momento in cui mi*





L'azienda in cui si trovano le finiture realizzate con le resine Naici è di proprietà di Marco Nicolini; produttore di semilavorati di basilico (preparato per il pesto) per il mercato italiano ([www.basilicoligure.it](http://www.basilicoligure.it)). Nicolini è anche co-titolare della Terzuola Vini, [www.terzuola.it](http://www.terzuola.it), che produce del vermentino DOC che esporta in Europa e negli Stati Uniti.





*ha spiegato la preparazione tecnica dei supporti, che ritengo sia fondamentale per la buona riuscita del lavoro". Insomma per l'Architetto Francesco Mottini incontrare la Naici è stato come un amore a prima vista: "Si potrebbe paragonare proprio ad un amore a prima vista arrivato anche grazie al lavoro di applicatori professionisti*

*che, con la loro grande manualità e l'assistenza tecnica di Lazzarotti e della Naici, hanno permesso di ottenere una realizzazione di successo come questi locali. In sintesi posso dire che con le resine ho potuto valorizzare i dettagli e portare a termine la riqualificazione di un ambiente che oggi appare decisamente moderno e funzionale". ◀*



# Vendere prodotti Naici... un impegno per passione!

Di Claudio Tranquilli  
(ph. Martino Cusano)

**È** Massimo Lazzarotti il protagonista di questa breve intervista che, appena cinquantenne, è diventato capo area Naici. Massimo, sposato con Maria Grazia Barbieri, ci mette davvero anima e cuore in questo lavoro che lo porta a visitare periodicamente clienti sparsi nel comprensorio di Viterbo, in tutta la Toscana e la lunga Liguria. “Sono entrato nella forza vendita Naici nel 2003 – spiega Lazzarotti – e da allora mi sono sempre impegnato per fare bene il mio lavoro anche se ero facilitato poiché provenivo dal settore della ferramenta e, quindi, dagli anni '90 già sul mercato”. Lazzarotti, toscano di Massa, duro e concreto come il marmo nel quale Michelangelo intagliò il David, con la passione per la “Fiorentina”, ovviamente la bistecca, e per la cucina toscana, non ha dubbi sul suo futuro: “Vedo il mio futuro all'interno dell'Azienda Naici e voglio crescere nella vendita perché i prodotti sono particolari e l'Azienda pone massima attenzione sull'uso dei suoi prodotti, questo è il valore aggiunto che altri

non hanno”. Nella zona del Comune di Massa Massimo Lazzarotti ha portato a termine ultimamente, tra le numerose assistenze effettuate, due rilevanti esecuzioni: il primo è stato l'ufficio di un'azienda che si occupa della raccolta di basilico dal quale si ricava il preparato per il pesto alla genovese; il secondo, invece, realizzato in un'azienda all'avanguardia nella preparazione delle salse alimentari e del pesto. “Mi è piaciuto molto portare a termine questi lavori, ogni attività non è mai uguale e quindi mi da sempre nuovi stimoli e creatività che sono elementi basilari per fare bene questo mestiere. Inoltre devo dire che l'azienda mi è sempre vicino per risolvere i vari problemi che si dovessero verificare anche perché propone una vasta gamma di prodotti e, quindi, è necessario conoscerli tutti anche se ritengo le resine per pavimenti e la ristrutturazione grandi ed efficaci prodotti”. Un uomo concreto, quindi, con l'hobby del giardinaggio che realizza nella sua casa immersa nel verde delle pendici di Massa. ◀



Il nuovo capo area Massimo Lazzarotti

# REPORT



Pavimento e rivestimenti realizzati mediante l'utilizzo del Decò Perla Naici.





Pavimenti realizzati con resina autolivellante P-Level Naici.



# NAIDROP Gel

Naidrop Gel è un detergente disincrostante che per la sua elevata viscosità si applica in maniera funzionale ed economica su tutte le superfici verticali.

**1:** Rivestimento in mattoni di laterizio con evidenti residui di calce ed efflorescenze di salnitro prima del trattamento

**2,3:** Stendere con una pennellessa NAIDROP GEL sulla superficie da trattare e attendere qualche minuto che agisca





**4:** Effettuare una leggera azione meccanica con una spazzola

**5:** Sciacquare abbondantemente con acqua.

**6:** Superficie pulita dopo il trattamento eseguito con NAIDROP GEL



# Formazione 2013:

# il brand Naici raddoppia l'offerta!

Di Alessandra Agnoni  
(ph M. Cusano)

**I**l marchio Naici ha voluto ampliare la propria offerta formativa, dedicata a tutti coloro che hanno voglia di cimentarsi con l'applicazione delle resine e la tecnica di posa delle guaine liquide impermeabilizzanti.

Sin dalla sua costituzione due sono state le specializzazioni previste della Naici Academy: pavimenti e rivestimenti in resina, impermeabilizzazioni e deumidificazioni. Entrambi i percorsi prevedono due stage da due giorni ognuno, modulati tra approfondimenti teorici e prove pratiche di applicazione. Entrambe le specializzazioni hanno una durata complessiva di trentadue ore e daranno la possibilità, previo apposito esame, di entrare nell'Albo Applicatori Professionisti Naici. A partire da quest'anno inoltre si è aperto alla programmazione di corsi giornalieri full immersion (della durata di otto ore), attraverso i quali gli interessati potranno avvicinare il mondo delle resine e dei prodotti speciali per l'edilizia.

Sia le specializzazioni della Naici Academy che i Corsi Giornalieri sono lo strumento ideale per il professionista edile di oggi; ampliando il proprio bagaglio tecnico di capacità, l'edile del duemilatredici, sarà sicuramente in grado di offrire alla propria clientela maggiori servizi e possibilità. Estendendo il proprio raggio di azione e le possibilità commerciali. ◀

## CALENDARIO NAICI ACADEMY 2013

### Pavimenti e rivestimenti in resina 1° Stage

10-11 maggio

### Pavimenti e rivestimenti in resina 2° Stage

7-8 giugno

### Test

12 luglio

### Impermeabilizzanti e Deumidificanti 1° Stage

24-25 maggio | 20-21 settembre

### Impermeabilizzanti e Deumidificanti 2° Stage

21-22 giugno | 26-26 ottobre

### Test

26 luglio | 29 novembre

### Corsi Giornalieri Rivestimenti in Resina

31 maggio | 19 luglio | 13 settembre |  
22 novembre | 6 dicembre

### Corsi Giornalieri Impermeabilizzanti e Deumidificanti

28 giugno | 8 novembre | 13 dicembre



# Spatola o rullo... l'importante è impermeabilizzare!



**FIBRO  
GUAINA**®

Guaina liquida fibrorinforzata **a rullo**



**FIBRO  
GUAINA S**®

Guaina liquida fibrorinforzata **a spatola**



**FIBROGUAINA (a rullo) & FIBROGUAINA-S (a spatola):** Guaina liquida monocomponente antiristagno di facile applicazione, su qualsiasi superficie, per l'impermeabilizzazione definitiva di balconi, terrazzi, coperture e docce.

Elevata elasticità, tenacia e la presenza delle fibre di rinforzo (già all'interno del prodotto), garantiscono un'eccellente e duratura resistenza alla pedonabilità e ai movimenti strutturali evitando la rimozione del supporto esistente.

La resistenza ai raggi solari e a qualsiasi fattore atmosferico (pioggia, gelo e temperature torride) permette sia l'applicazione da lasciare "a vista" che la sovrapposizione di un nuovo pavimento.

FIBROGUAINA & FIBROGUAINA-S sono disponibili nei colori bianco, rosso, grigio e verde, in confezioni da 1 · 5 · 10 e 20 kg.



**naici**®



# Rubrica tecnica

Eccoci al consueto appuntamento con la rubrica SCRIVI@NAICI, ormai imperdibile per tutti i lettori della rivista Naicipro. Come in ogni numero, attraverso questo spazio, l'Azienda muove un ulteriore passo verso clienti e lettori del magazine, offrendo la preziosa consulenza del direttore tecnico Angelo Agnoni, pronto a mettere la sua esperienza al servizio di varie problematiche.

## Intervento su un giunto

**D:** Devo intervenire su un giunto posto tra due fabbricati sul lastrico solare piastrellato. È necessario rimuovere le piastrelle esistenti, compreso il massetto sottostante, fino a raggiungere la guaina impermeabilizzante? (Francesco F., Frosinone - FR)



**R:** Bisogna rimuovere la guaina bituminosa collaterale al giunto per una larghezza pari a cm 20/30 e per una lunghezza pari a quel-

la del giunto. Saldare quindi le due estremità sul supporto sottostante. Impermeabilizzare il giunto mediante NAIRETAN GIUNTI (bicomponente elastomerico) armato con fibra di vetro. La fibra di vetro dovrà avere una forma di omega capovolta i cui lati dovranno superare la guaina bituminosa per almeno 5 cm. Riempire la cavità del giunto con NAIRETAN GIUNTI, quindi ricostruire lo spessore rimosso con una malta premiscelata fibrorinforzata NAI CM RIPRISTINO, avendo cura di tenere aperta e protetta (polistirolo) la parte centrale del giunto realizzato. Rimuovere la protezione e riempire (fino a coincidere con il NAIRETAN GIUNTI precedentemente usato) con NAIRETAN GIUNTI o NAI SIL POLIMERO.

## Nai CM Osmotico Strutturale

**D:** Buongiorno, sono un geometra di un'impresa di costruzioni e ho in una villetta di vecchia costruzione una parete in calcestruzzo contro terra che dovrei impermeabilizzare per contenere l'umidità in contropinta, considerate che dall'altra parte della parete c'è il terreno e non posso intervenire. Quali soluzioni posso adottare? (Bia-gio C., Potenza - PT)



**R:** La soluzione più indicata e risolutiva al problema da lei sottoposto, è senza dubbio un intervento con il NAI CM OSMOTICO STRUTTURALE. Il suo compito è quello di penetrare all'interno della struttura in calcestruzzo e, grazie ad una reazione chimica, cristallizza sigillando tutte le micro cavità.

Come intervenire:

1. rimozione totale dell'intonaco esistente.
2. rimozione, per una profondità minima di 2 cm, di tutti i distanziatori metallici per eliminare qualsiasi possibilità di infiltrazione di acqua dall'esterno verso l'interno.
3. applicazione, all'interno del foro realizzato, di una boiaccia passivante denominata NAI CM PROFERRO (il cui consumo è di 1.8kg/mq per mm di spessore).
4. Sigillatura del foro creato mediante malta cementizia fibrorinforzata denominata NAI CM RIPRISTINO (il cui consumo è di 20 kg/mq per cm di spessore).
5. Rimozione degli eventuali nidi di ghiaia e ripristino degli stessi con NAI CM RIPRISTINO.
6. Idrolavaggio a rifiuto di tutta la parete e applicazione del NAI CM OSMOTICO STRUTTURALE. L'applicazione potrà essere fatta a pennello, spazzolone e/o spruzzo in due mani per un consumo medio di 1.5 kg/mq. Entro 24 ore sarà necessario eseguire un rinzaffo con NAI CM SANAMURO e un nuovo intonaco mediante l'utilizzo di NAI CM SANAMURO (intonaco deumidificante traspirante). La pittura finale dovrà essere altamente traspirante.

## Nairetan Base

**D:** Salve ho una scala esterna in cemento composta da 17 gradini e vorrei sapere che tipo di resina a rullo posso applicare su di essa e l'eventuale preparazione del supporto. (Mario G., Isernia - IS)



**R:** E' necessario irruvidire i gradini mediante mezzo meccanico al fine da rendere planare la superficie. Posare in opera un angolare in acciaio sull'angolo esterno tra

pedata e alzata mediante l'uso di una resina epossidica denominata NAIRETAN BASE opportunamente tixotropizzata mediante l'uso di TIXOPLUS.

Rasare tutta la superficie verticale e orizzontale dei gradini affinché venga eliminato lo spessore dell'angolare metallico mediante rasante cementizio fibrorinforzato, denominato NAI CM RASANTE ULTRA additivato con un lattice a base di resine denominato NAI BY 19 (diluito con acqua rapporto 1:1)

Ad asciugatura avvenuta carteggiare la superficie, depolverare accuratamente e applicare un fondo ancorante denominato NAI 75 per un consumo di ca. 150 gr/mq.

Entro le 24 ore applicare con spatola liscia di acciaio una resina tricomponente cementizia denominata IGROTAN FINO al fine di rendere la superficie omogenea ed entro le 24 ore ripetere la lavorazione per un consumo finale medio di 600gr/mq.

Trascorse 48 ore dall'applicazione dell'IGROTAN carteggiare la superficie, depolverare accuratamente e applicare a rullo un fondo ancorante denominato NAI 70 per un consumo medio di 150 gr/mq.

Trascorse 5 ore dall'applicazione del NAI 70 procedere all'applicazione a rullo della prima mano di NAIRETAN 200 POLIURETANICO/P ed entro le 24 ore ripetere la lavorazione. Il consumo medio finale è di 300 gr/mq.



## Cemenguaina

**D:** Buongiorno. Nel 2004 abbiamo rifatto il terrazzo di casa, inserendo alcuni pannelli in vetro cemento per dare luce ad un locale sottostante. Da un paio di anni ho notato delle infiltrazioni e, da alcune settimane, durante i periodi di pioggia scendono copiose gocce. Ho trovato il vostro prodotto NAICOPLAST TRASPARENTE ed ho iniziato il trattamento. Pulita la superficie e sgrasata



ho passato la prima mano.

Ho aspettato 24 ore e ho passato la seconda mano. Come detto ho passato la seconda mano dopo 24 ore e, purtroppo dopo 10 ore è iniziato a piovere. Pensavo comunque che con la prima mano una protezione al piano sottostante ci fosse stata, invece no e dopo le piogge è incominciato a piovere ancora nel locale sottostante. Posso continuare a dare ulteriori passate di prodotto o devo ricominciare da capo? (Tiziano Z., Brescia - BS).

**R:** La soluzione definitiva alla sua problematica che le suggeriamo, consiste nell'impermeabilizzare il perimetro del vetrocemento, poichè la maggior parte dei casi è da lì che si verificano le infiltrazioni:

Rimuovere le piastrelle circostanti il perimetro e pulire la superficie.

Realizzazione di una guscia a raccordo tra supporto e superficie, mediante sigillante elastomero, denominato NAISIL POLIMERO.

Impermeabilizzazione della superficie, compreso il verticale della struttura, mediante più mani di guaina liquido-cementizia, denominata "CEMENGUAINA" (Naici) con consumo di 2,5 kg/mq circa armata con fibra di vetro tipo "MAT 225" (Naici), previa applicazione di primer "NAI 45" (Naici) con consumo di 200 gr / mq circa.

Trascorso un periodo di ca. 7 giorni, necessario per la maturazione della "CEMENGUAINA" (Naici), riposizionare le piastrelle avendo cura di lasciare completamente libero uno spazio di ca. 1 cm dall'estradosso del vetrocemento alla sua base. Sigillare lo spazio tra piastrelle e struttura del vetrocemento, mediante sigillante elastomero denominato "NAISIL POLIMERO" (Naici).



# Naici, sempre in fiera!

Di Stefano Cacciotti

**Expoedilizia 2013 in cifre:** 9 Aree tematiche - 415 presenti come espositori - 70.000 mq. Occupati - 41.638 visitatori qualificati - 126 convegni - 378 relatori - 16 iniziative speciali - 42 associazioni di categoria presenti - 12 paesi ospiti

La partecipazione alle fiere, opportunità da cogliere al volo. Il marchio Naici, in attesa del Made Expo di Milano, anche quest'anno ha aderito all'Edil&Energy di Potenza e l'Expoedilizia edizione 2013 di Roma. Nei primi sei mesi dell'anno la Naici ha partecipato, infatti, a due eventi fieristici: l'Expoedilizia di Roma e il salone Edil&Energy di Potenza. Due appuntamenti, strutturalmente diversi, ma entrambi molto importanti per la visibilità e l'apertura al contatto con i professionisti del settore. Dal 21 al 24 marzo, presso il quartiere fieristico de la Nuova Fiera di Roma ha ospitato l'Expoedi-

lizia. La fiera dell'edilizia che per anni ha puntato ad essere il punto di incontro per eccellenza tra imprese costruttrici ed operatori del settore. A Roma, uno dei centri dell'Italia economica, l'ente fieristico ha puntato molto sui temi della formazione professionale, dello scambio commerciale e del confronto anche con operatori economici, di un'edilizia orientata alle dinamiche green. Il marchio Naici, da sempre presente nelle maggiori "piazze" d'Italia, anche quest'anno ha voluto destinare parte delle proprie aree espositive alle dimostrazioni dal vivo. Per tutte le quattro giornate gli applicatori professionisti Naici hanno mostrato la facilità di applicazione e le più disparate cromie ottenibili.

Dal 7 al 10 giugno, a pochi giorni dall'inizio dell'estate, i furgoni allestiti "Naici on the road" hanno disceso lo stivale per partecipare al secondo salone dell'edilizia "Edil&Energy" di Tito Scalo (Potenza). Una manifestazione fieristica di carattere prevalentemente regionale ma che ha dimostrato di avere importanti qualità: corposo afflusso di visitatori, forte presenza di tecnici e professionisti edili. Negli ultimi anni il marchio Aziendale ha fortemente incrementato la propria presenza presso eventi fieristici localizzati; queste tipologie di manifestazioni permettono spesso volte di incontrare con maggiore calma soggetti interessati e con i quali ingaggiare un serrato confronto tecnico. ◀



Alcune istantanee riguardanti il salone "Edil & Energy" di Potenza.

**Ente Fiera di Basilicata:** L'E.F.A.B. (Ente Fiera di Basilicata) è dai primi anni novanta la struttura ricettiva ideale per progettare manifestazioni fieristiche ed attività parallele, per il perfezionamento e la valorizzazione di attività industriali, commerciali, turistiche e di servizi per la Basilicata e il Sud Italia. L'Ente, ubicato nell'area industriale di Tito Scalo, uno dei centri economici della regione, a pochi minuti dal centro di Potenza, è il riferimento per chi necessita di servizi qualificati, oltre ad essere punto d'incontro per quelle aziende che hanno la necessità di far conoscere il proprio prodotto, la propria esperienza, le proprie tecnologie. L'evoluto struttura fieristica dispone di oltre 12000 metri quadri complessivi suddivisi tra aree coperte, aree libere esterne ed aree protette riservate agli allestitori.



# Rivoluzione condominio: l'ultimo convegno targato Youtrade!



Di Giovanni Spagnol

**I**l marchio Naici ha patrocinato e preso parte, in qualità di sponsor ufficiale, al primo convegno “Rivoluzione Condominio” tenutosi presso la sede della Confcommercio di Milano il 22 marzo. Un incontro-occasione anche per lanciare l'ultimo progetto editoriale edito dalla casa editrice Gambino Editore la “Guida Condominio Sostenibile”. L'evento, moderato da Francesca Grimaldi (giornalista del TGI), ha visto la partecipazione al dibattito di riconosciuti opinion leader del settore edile, tra i tanti: Umberto Anitori (esperto di condomini), il presidente Unai (Unione Nazionale Amministratori d'Immobili) Rosario Calabrese, Federico Della Puppa (docente di economia presso l'Università IUAV di Venezia), Pietro Giordano (segretario generale Adiconsum), l'avvocato Nunzio Izzo del Foro di Roma, Rosaria Molteni (vice presidente nazionale ANACI) un delegato del presidente nazionale di Confedilizia. In una Sala Orlando ricca di operatori del settore e docenti universitari si è svolto il primo incontro dedicato al tema della riqualificazione del patrimonio, contenimento e ottimizzazione delle spese. Dal ruolo centrale dell'amministratore condominiale, vero e proprio manager polifunzionale, ai sistemi di gestione integrata del “sistema condominio”. Il tutto in un'ottica orientata alla sostenibilità, al coordinamento, la riqualificazione delle strutture e le manutenzioni ordinarie. ◀

## Il Condominio

Nel linguaggio di tutti i giorni si usufruisce del termine condominio per determinare un edificio composto da più piani suddivisi in appartamenti. Giuridicamente parlando però, si ha un condominio quando due o più persone sono proprietarie esclusive di abitazioni, locali, botteghe, uffici, ecc.. in uno stabile composto da più piani. Nel condominio pertanto coesistono proprietà individuali e proprietà comuni. Il singolo condomino è proprietario esclusivo di uno o più appartamenti ed è al tempo stesso comproprietario insieme a tutti gli altri condomini di alcune aree comuni, come ad esempio l'ingresso, le scale, l'ascensore, il cortile, il giardino, ecc. I condomini in Italia superano di poco il milione a fronte di oltre undici milioni di stabili. Le grandi città la fanno da padrone e le regioni con la più alta concentrazione sono il Lazio con e la Lombardia detentori del 27% della totalità presenti in Italia.



# CEFME, così si formano i nuovi professionisti!

di Alessandro Morucci

Lo scorso 4 di giugno, presso il Centro per la Formazione edile di Pomezia (Roma), si è tenuto un seminario di approfondimento sul tema dei sistemi impermeabilizzanti per l'edilizia civile e pubblica. Giovanni Spagnol, Direttore Commerciale Naici Italia, ha svolto il ruolo di relatore davanti ad una platea di studenti universitari frequentanti il Dipartimento di Ingegneria Civile dell'Università degli Studi "Tor Vergata". *“Quando si parla di fronte ad una platea di giovani subito si percepisce l'importanza di ciò che si sta facendo. Si ha l'obbligo di avere maggiore chiarezza espositiva e trasparenza dei contenuti. I giovani che oggi sono qui saranno i professionisti e le professioniste del futuro, i tecnici che contribuiranno allo sviluppo del nostro sistema paese”*, ha dichiarato Giovanni Spagnol a fine evento. Il marchio Naici, durante le oltre tre ore di formazione, ha guidato l'attenta platea all'interno dei temi più interessanti del momento: l'evoluzione e le diverse tipologie di sistemi impermeabilizzanti nel rispetto ambientale. Offrendo numerosi spunti di riflessione agli studenti e mostrando loro come queste avanguardie tecnologiche cambiano l'approccio tecnico alle eventuali problematiche di un cantiere. Naici, grazie alla continua collaborazione con Enti ed Associazioni di categoria conferma la sua vocazione al confronto, comunicando verso l'esterno non solo se stessa ma anche le innovazioni che la circondano. ◀

Il CE.F.M.E: Centro per la Formazione delle Maestranze Edili ed Affini di Roma e Provincia - è un Ente senza fini di lucro. Istituito il 25 maggio 1953, in ottemperanza alle disposizioni del Contratto Collettivo di Lavoro per l'Edilizia dell'epoca (disposizioni che si sono rinnovate ed ampliate in tutti i successivi contratti fino ai nostri giorni) opera nel territorio di Roma e della sua Provincia. Più esattamente si interessa di: formazione professionale, informazione ed aggiornamento tecnico per tutti i mestieri e le professioni del settore edile e dei settori collegati (ambiente, territorio, beni culturali); servizi di orientamento, di assistenza all'inserimento lavorativo, di assistenza per la creazione di nuova impresa e servizi in genere rivolti ai lavoratori e alle imprese del settore; studi e ricerche finalizzate a tutte le attività istituzionali dell'Ente.



# Koh Samui

[Thailandia]

L'isola di Koh Samui fu scoperta dai primi viaggiatori negli anni '70 essa è sempre stata considerata da molti viaggiatori la destinazione preferita tra i vari paradisi tropicali thailandesi. Per la sua posizione Samui risente meno di altre località delle notevoli variazioni di clima apportate dai monsoni, per cui è possibile visitarla in qualsiasi periodo dell'anno, normalmente la stagione delle piogge inizia alla fine di ottobre fino alla metà di dicembre, il periodo più caldo (tra 34 e 37 gradi centigradi) inizia a metà aprile fino a metà giugno, il periodo più freddo è in gennaio quando la temperatura può arrivare qualche volta a 18 gradi di notte.

La città principale dell'isola è Nathon dove si trovano le banche, l'ufficio postale, supermercati e una vasta scelta di negozi aperti dalle 08.30 del mattino fino alle 18.30 di sera, ma la spiaggia più frequentata e conosciuta e dove si concentrano le principali strutture alberghiere di alta categoria è Chaweng. Qui il mare e la spiaggia sono davvero notevolmente belli (FOTO SOPRA E SINISTRA). Attorno all'isola poi ci sono tanti piccoli paradisi che si possono raggiungere lasciando la strada principale per andare verso il mare, troverete diverse baie e piccole spiagge con alcune strutture alberghiere.



Nelle vicinanze di Koh Samui, si trovano inoltre l'isola di Ko Phangan famosa per le sue belle spiagge semideserte e per le sue feste della luna piena (Full Moon Party) e l'isola di Koh Tao rinomata per le sue barriere coralline e per i suoi spettacolari fondali battuti dagli amanti delle immersioni di tutto il mondo. Infine nelle immediate vicinanze di Samui si trova il sorprendente arcipelago di Ang Thong (FOTO SOTTO), un parco marino formato da

numerose isole e isolotti di roccia carsica di rara bellezza che non aspettano altro che essere esplorate. Il parco marino di Ang Thong offre la possibilità di immergersi in un contesto naturale ancora incontaminato e di entrare in contatto diretto con una flora ed una fauna molto particolari.

3 giorni a Bangkok, prima o dopo la vacanza a Koh Samui renderanno ancora più interessante il vostro viaggio in Thailandia!



**Rainbow Blu - Agenzia Viaggi**  
Via Giovanni Lanza, 146 a/b 00184 - Roma  
Tel.: 06.483653 - 06.48071153 Fax.: 06.48987136



# Koh Samui

[Thailandia]



[www.rainbowblu.it](http://www.rainbowblu.it)



# Luis Vuitton Cup 2013: la lunga marcia verso l'America's Cup!

di Enrico Morucci

**D**al 7 luglio al 31 agosto si terrà la Luis Vuitton Cup nella rinomata baia di San Francisco. Il torneo attraverso il quale si andrà a selezionare quale, tra i team in gioco, gareggerà all'edizione 2013 dell'America's Cup! I "challenger" (sfidanti, ndr) che si batteranno per il passaggio all'America's Cup sono: Artemis Racing (team velistico che rappresenta il Royal Yacht Club svedese), Emirates Team New Zealand (team neozelandese) e Luna Rossa (team italiano). Chi tra i tre si aggiudicherà il torneo si troverà a sfidare, dal 7 al 21 settembre, i velisti dell'Oracle Team USA. Il formato e le gare della Luis Vuitton Cup possono essere così riassunte: verranno disputati 5 Round Robin (ogni team incontrerà tutti gli altri partecipanti), la Semifinale e la Finale. Il team che otterrà il miglior punteggio

alla conclusione dei Round Robin accederà direttamente alla Finale, mentre i due team che restano in gara si affronteranno nelle Semifinali. Quindi, il team vincitore dei 4 match durante le Semifinali accederà alla Finale e sfiderà il team vincitore dei Round Robin. Il team che, dopo 7 vittorie, si aggiudicherà la Finale della Luis Vuitton Cup, sarà il Challenger dell'Oracle Team USA nell'America's Cup. Il team che vincerà 9 regate nel Final Match sarà il vincitore della 34<sup>a</sup> America's Cup. Peter Blake, asso e mito della vela parlando proprio di quest'ultima la ha così definita: "Questo non è uno sport per deboli di cuore. Non è impresa da prendere alla leggera o per capriccio. È una lotta tra velisti di Yacht Club sparsi nel mondo che vogliono disperatamente la stessa cosa: mettere le mani sulla Coppa". ◀

# Salvatore<sup>®</sup>

Il kit pavimentatore

Prodotto  
all'acqua

Completo  
di accessori

Resa  
fino a 10mq

Carrabile

*Rivestimento  
protettivo colorato  
per pavimenti*



# ROMANA DIESEL

da sempre a fianco  
di chi lavora

FIAT  
GROUP



**IVECO**



**IRISBUS**



**ASTRA**



**NEW HOLLAND**  
CONSTRUCTION



**NEW HOLLAND**  
AGRICULTURE



**CASE II**  
AGRICULTURE



PROFESSIONAL



**VIBERTI**

## Roma

via Collatina, 456  
tel. 06.22571 - fax 06.2251500  
vendite@romanadiesel.com

## Frosinone

via dell'Industria  
ang. SS dei Monti Lepini km 6,600 Ceccano  
tel. 0775.6431 - fax 0775.643248  
frosinone@romanadiesel.com

## Latina

SS Pontina km 67,500  
tel. 0773.4611 - fax 0773.461222  
latina@romanadiesel.com

Numero verde

**800-302100**

Lun. - Ven. 9,00 - 18,00

Alessandro Valentini  
335.6351854

## Viterbo

via F. Baracca, 47  
tel. 0761.270785 - fax 0761.254465  
viterbo@romanadiesel.com

## Rieti

via D. Di Carlo, 1  
tel./fax 0746.489955  
rieti@romanadiesel.com

## L'Aquila

tel 06.22571 • fax 06.2251500  
l'aquila@romanadiesel.com